

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

21 SEPTEMBRE 1953.

PROPOSITION DE LOI

prévoyant une pension en faveur des anciens bourgmestres et échevins, ainsi que pour leurs veuves et orphelins.

PROPOSITION DE LOI

allouant un traitement d'attente ou une pension à d'anciens bourgmestres et échevins, ainsi qu'à leurs veuves et orphelins.

AMENDEMENT

PRÉSENTE PAR M. MASQUELIER.

Art. 15.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« La révocation d'un bourgmestre ou d'un échevin entraîne pour ceux-ci la perte du droit à la pension de retraite.

» Toutefois, les droits des veuves et des orphelins sont sauvagardés quant à l'octroi d'une pension de survie. »

JUSTIFICATION.

L'article 15, tel qu'il est proposé par la Commission de l'Intérieur, prévoit en son alinéa premier la perte du droit à la pension, *tant de retraite que de survie*, en cas de révocation d'un bourgmestre ou d'un échevin, tandis qu'aux termes du second alinéa sont sauvegardés les droits des veuves et des orphelins à une pension de survie, laquelle n'est évidemment prévue qu'en leur faveur.

Le présent amendement vise à faire disparaître cette contradiction certainement involontaire, qui résulte de la simple adjonction de l'alinéa 2 au cours de l'examen de l'article 15 en Commission.

21 SEPTEMBER 1953.

WETSVOORSTEL

tot verlening van een pensioen aan gewezen burgemeesters en schepenen alsmede aan hun weduwen en wezen.

WETSVOORSTEL

tot verlening van wachtgeld of pensioen aan gewezen burgemeesters en schepenen, alsmede aan hun weduwen en wezen.

AMENDEMENT

VOORGESTEED DOOR DE HEER MASQUELIER.

Art. 15.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De afzetting van een burgemeester of van een schepen brengt voor dezen het verlies mede van het recht op een rustpensioen.

» De aanspraken van de weduwen en wezen op een overlevingspensioen worden evenwel gevrijwaard. »

VERANTWOORDING.

Volgens het eerste lid van artikel 15, zoals het door de Commissie voor de Binnenlandse Zaken wordt voorgesteld, vervalt bij afzetting van een burgemeester of van een schepen het recht *zowel op een rust- als op een overlevingspensioen*, terwijl tijdens het tweede lid de weduwen en wezen hun aanspraken behouden op een overlevingspensioen, dat natuurlijk slechts voor hen in 't vooruitzicht is gesteld.

Dit amendement strekt er toe, deze gewis onvrijwillige tegenstrijdigheid te doen verdwijnen, die eenvoudig het gevolg is van de toevoeging van het tweede lid tijdens het onderzoek van artikel 15 in de Commissie.

F. MASQUELIER.

Voir :

120 (1950-1951) et 436 (1951-1952) : Propositions de loi.
672 : Rapport.

Zie :

120 (1950-1951) en 436 (1951-1952) : Wetsvoorstellen.
672 : Verslag.

G.